

SAMSVARSERKLÆRING – BRUKSATTEST – SERTIFIKAT LØFTEREDSKAP

SAMSVARSERKLÆRING I HENHOLD TIL MASKINFORSKRIFT 522
EU-DECLARATION OF CONFORMITY/VERTIFICATE OF CONFORMITY AND USERS CERTIFICATE
DECLARATION OF CONFORMITY AS DEFINED BY THE Maskinforskrift 522

Sertifikatnr. Certificate no.:		Leverandør /Supplier: FERNO NORDEN AS Bromsvn. 33 N-3183 HORTEN, NORWAY Tlf.: +47 33 03 45 00 Fax: +47 33 03 45 10 Email: fno@fernonorden.com
Type: Løftestropp model F4181 Lifting bridle modell 418-1	Anvendt prøvevekt/ Used testing weight:	0,54 tonn
	Største tillatte arbeidsbelastning/ Maximum load capacity/WLL:	0,272 tonn
Produsent / Producer: Ferno Washington, 70 Weil Way, Wilmington OHIO 45177-9371, USA		

Merker/serienr – Identification Mark and/or Serial No.		
Antall/Quantity	Utstyrstype/type of equipment	Serial no./identification
1	"D" ring	1082 FC0801
2	"V" ring	MS277765-1 FC0102 MS27765-1 FC0701
4	Karabinkroker /Carabine hooks	Hiatt-England
1	123/32" nylon flatstropp som går fra "D" ring til de 2 "V" ringene <i>123/32" nylon flatstrap which is attached from the "D" ring to the "V" rings</i>	Lengde/length: 0,5 meter
4	1" flastropper som går fra de 2 "V" ringene til de 4 karabinkrokene <i>1" flastropper which is attached to the 2 "V" rings and the 4 carabine hooks</i>	Lengde/length: 0,875 meter

NORMER OG STANDARDER	
	EU-maskindirektiv

Norsk: Bekrefter at utstyr som beskrevet ovenfor har blitt inspisert og testet og er i overensstemmelse med i innholdet av ordren. Kvalitetskontrollen er utført i overensstemmelse med vår kvalitetssikring.		English: Certified that the equipoment detailed hereon,have been inpectet and tested and conforms in all respects wiht the requirements of the order. The quality control have complied with our quality control system.
Dato/Date:	02/10-2002	
Sign:		Vigdis Koren Aass QA-department

Ved enhver endring av løftestroppen, mister denne samsvarserklæringen sin gyldighet.
With any change of the sling, this declaration/certificates looses it's validity

SIKKER BRUK AV F4181 LØFTESTROPP FOR REDNINGSBÅRE – SAFE USE OF THE F4181 LIFTINGBRIDLE FOR RESCUE STRETCHER

- ✂✂ Kontroll merkingen for å være sikker at stroppen har korrekt kapasitet – maksimum lasteevne er 272 kg – dersom denne grense overstiges kan det resultere i at pasienten skades og/eller at løftestroppen ødelegges.
 - ✂✂ Kontroller at stroppen ikke har skader som gjør den uegnet til bruk
 - ✂✂ Beskytt alltid løftestroppen mot skarpe hjørner og kanter.
 - ✂✂ Temperaturområde: -40° til + 60° C
-
- ✂✂ *Inspect the markings to be sure that the lifting bridle has the correct capacity – the maximum load capacity is 272 kg – if the limits are exceeded it can be resulted.*
 - ✂✂ *Inspect the lifting bridle for damages which makes it unfit for usage.*
 - ✂✂ *Protect the lifting bridle always against sharp edges.*
 - ✂✂ *Temperature level: -40° to + 60° C*

OPPBEVARING OG REGELMESSIG VEDLIKEHOLD AV LØFTESTROPPE STORAGE AND REGULAR MAINTENANCE OF THE LIFTING BRIDLE

- ✖ Oppbevar alltid løftestroppen i tørt og godt ventilert rom.
- ✖ Kontroller alltid løftestroppen før og etter bruk – ta ut av bruk om nødvendig.
- ✖ *The lifting bridle shall always be stored in a dry and well ventilated room.*
- ✖ *Inspect always the lifting bridle before and after use – take out of use if necessary.*

INSPEKSJON INSPECTION

Løftestroppen skal inspiseres av sakkyndig person med 12 måneders intervaller.

Inspeksjonen skal inneholde:

- ✘ Observasjon av ting som kan ha effekt på løftestroppens funksjon
- ✘ Er noen av delene bøyd, brukket eller borte.
- ✘ Er stroppene slitte, frynsete eller har løse sting.
- ✘ Dersom det er mistanke om defekter eller om defekter finnes - **ta løftestroppen ut av bruk.**

The lifting bridle shall be inspected by qualified persons in 12 months intervals.

The inspection should have the following elements:

- ⚡ Observe if there are circumstances, which can affect the function of the lifting bridle.
- ⚡ Are any parts bent, broken or missing
- ⚡ Are the straps worn, fringed or have loose stitches
- ⚡ If there are any signs of defects or defects identified – **take the lifting bridle out of use.**

[illegible]